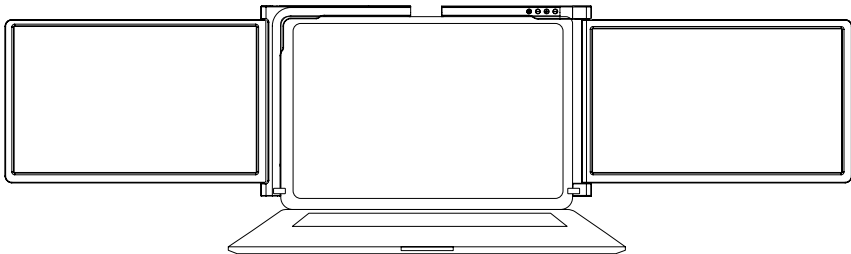


# HORDOZHATÓ KETTŐS MONITOR

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV **MAGYAR**



Kompatibilis az  
Apple M1 chippel



Kompatibilis az  
Apple M2 chippe



Ultra vékony  
& könnyű súly



Ultra széles  
látószög



Full HD 1920x1080  
megkülönböztetés



Super TFT  
kijelző



Szabadalmaztatott termék

Copyright © 2020 MISURA Store s.r.o. Minden jog fenntartva.

A jelen kézikönyv semmilyen része, beleértve a jelen kézikönyvben leírt termékeket és szoftvereket, nem reprodukálható, nem továbbítható, nem írható át, nem tárolható adattároló rendszerben, és nem fordítható le semmilyen nyelvre semmilyen formában és semmilyen eszközzel, kivéve a Vevő által biztonsági mentés céljából tárolt dokumentációt a MISURA Store s.r.o. („MISURA”) írásos engedélye nélkül.

A termékre vagy szolgáltatásra vonatkozó garancia érvényét veszti, ha: (1) a terméket a MISURA írásos engedélye nélkül javítják, módosítják vagy megváltoztatják, vagy (2) a termék sorozatszámát olvashatatlan vagy hiányzik.

A jelen kézikönyvben szereplő műszaki adatok és információk csak tájékoztató jellegűek, bármikor, előzetes értesítés nélkül változhatnak, és nem tekinthetők a MISURA kötelezettségvállalásának.

A MISURA nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben esetlegesen megjelenő hibákért vagy pontatlanságokért, beleértve a kézikönyvben leírt termékeket és szoftvereket is.

## MODELLE

### **Monitor 12" 3M1200S1**

Adaptív laptop panelhez:  
Hossz 263- 373 mm  
Szélesség > 185 mm  
Vastagság < 8,5 mm

### **Monitor 13.3" 3M1303S1**

Adaptív laptop panelhez:  
Hossz 293-413 mm  
Szélesség > 204 mm  
Vastagság < 8,5 mm

### **Monitor 14" 3M1400S1**

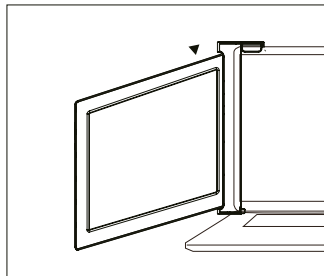
Adaptív laptop panelhez:  
Hossz 309 - 425 mm  
Szélesség > 209 mm  
Vastagság < 8,5 mm

## MEGJEG

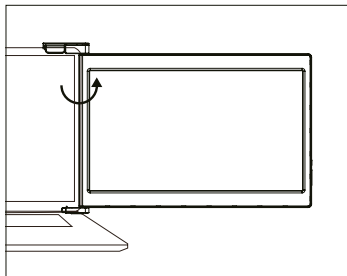
Kérjük, óvatosan kezelje a kettős képernyőt, és a sérülések elkerülése érdekében ne nyomja meg a képernyőket. Ne lépje túl az alább látható maximális elfordulási szöget:

### A KÉPERNYŐK FORGÁSI SZÖGE:

#### Bal oldali képernyő (0° - 235°)



#### Jobb képernyő (0° - 180°)



A MISURA kettős monitor készenléti állapotban is kis mennyiségű energiát fogyaszt. Az energiatakarékosság, a kevesebb pazarlás és az alacsony szén-dioxid-kibocsátású életstílus érdekében erősen ajánlott a kábelcsatlakozásokat eltávolítani, amikor a MISURA dual monitor nincs használatban.

## TARTALOM

AZ ÖSSZETEVŐK ÁTTEKINTÉSE .....	1
BEMENETEK ÉS GOMBOK .....	2
VÉDŐSAPKA .....	3
ÖSSZESZERELÉS .....	4
KAPCSOLATI MÓDSZEREK .....	5 - 6
ILLESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE – WINDOWS .....	7
ILLESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE – MAC .....	8
LAPTOP KIJELZŐ KONFIGURÁCIÓ – PC .....	9
LAPTOP KIJELZŐ KONFIGURÁCIÓ – MAC .....	10
MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK .....	11
FAQ .....	12
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS .....	13
BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK .....	15



# AZ ÖSSZETEVŐK ÁTTEKINTÉSE

1

## DUAL MONITOR



USB-C és  
USB-C kábel

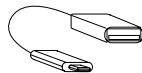


2 USB-A és  
USB-C kábel



TF kártya  
(Tartalmazza a vezetőt)

USB-C OTG  
kábel



TF kártyaolvasó

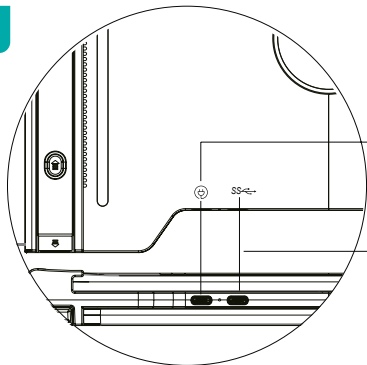


6\* Védősapkák



## BEMENETEK ÉS GOMBOK

2



### USB-C PD

(Ha áramellátásra van szükség, ajánlott a laptop tápegység (C típusú) vagy SS PD töltő használata a készülék tápellátásához).

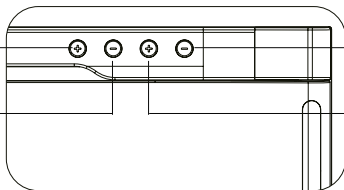


### Teljes funkcionalitású USB-C

(Különböző bemenetek fogadására USB-A vagy USB-C portokról )

Fényerő + (bal oldali képernyő)

Fényerő - (bal oldali képernyő)



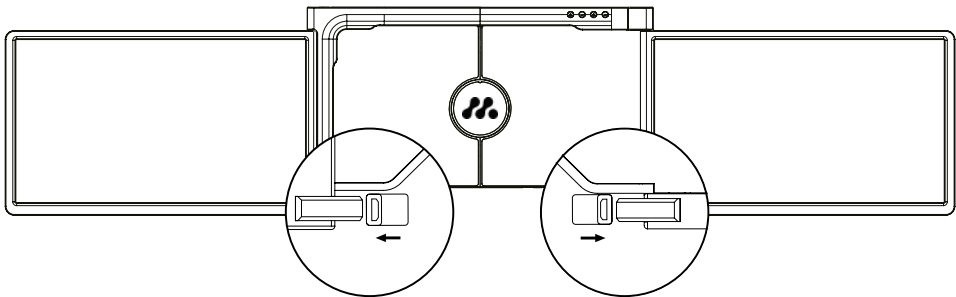
Fényerő - (jobb oldali képernyő)

Fényerő + (jobb oldali képernyő)

## VÉDŐSAPKA

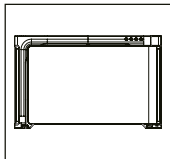
3

A védősapka használata, ha a laptop egy ultra-vékony stílusú (laptop képernyő vastagsága  $\leq 6\text{mm}$ ), segít csökkenteni a rázkódást.

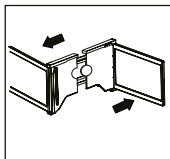


## ÖSSZESZERE LÉS

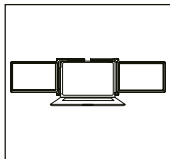
4



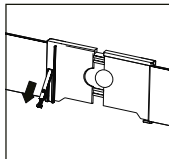
**1.** Vegye ki a kettős monitort a dobozból.



**2.** Nyissa meg a két képernyőt a a leírt irányok szerint az ábrán.



**3.** Helyezze a tartót a képernyő hátulja fölé és szorítsa meg jól, hogy fedezze a széleket és illeszkedik a laptop képernyőjén.



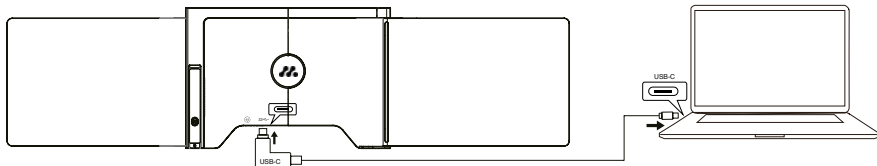
**4.** Emelje fel az állványt, és húzza ki az állvány végét. az állván meghosszabbításához. Az állvány visszahúzásához tartsa lenyomva a gombot.

**5.** A szükséges kábelek segítségével csatlakoztassa az egyik végét a kettős monitorhoz, a másikat pedig a laptopjához. Hosszú távú használathoz csatlakoztasson 5V/3A (vagy PD tápellátás) külső hálózati adaptert vagy laptop tápegységet (C típusú).

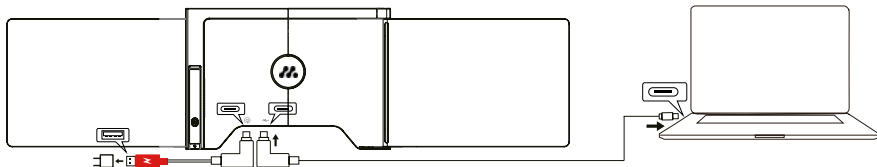


### 1. A kettős monitor csatlakoztatása USB-C-USB-C kábellel

MEGJEGYZÉS: Az illesztőprogram telepítése után a MISURA kettős monitor egy kábellel is működtethető, amennyiben a kimeneti teljesítmény > 10W.



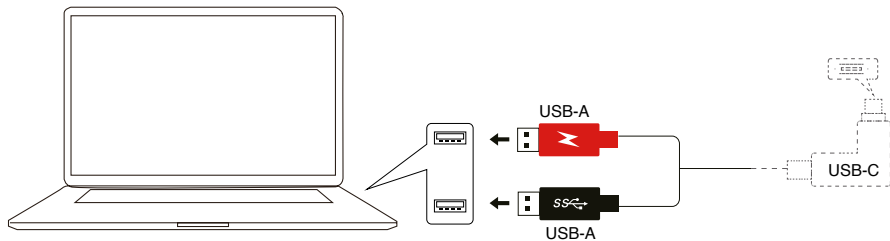
**ha a laptop port kimeneti teljesítménye 10W-nál kisebb, a MISURA dual monitorhoz külső tápegységre van szükség.**



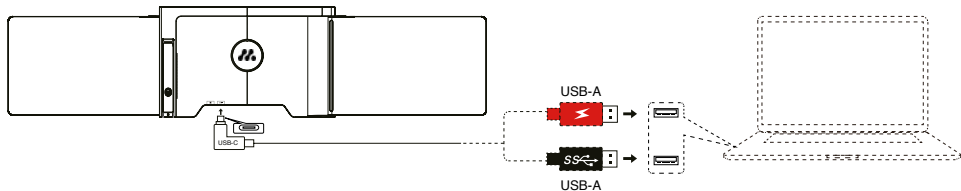
Ha a kettős monitor külső áramforrással van összekötve (5V 3A tápegység) és a laptop a MISURA kettős monitor a teljes funkcionalitású USB-C porton keresztül, a laptop külső áramforrással is tölthető, esterna.

## 2. A kettős monitor csatlakoztatása 2 USB-A USB-C kábel segítségével

**1. lépés:** Kérjük, először csatlakoztassa mindkét USB-A férfi csatlakozót a laptophoz vagy adapterhez.



**2. lépés:** Ezután csatlakoztassa az USB-C férfi csatlakozókat a MISURA kettős monitorhoz.

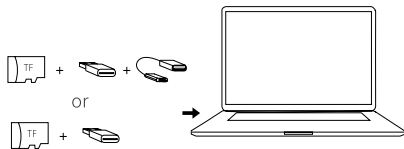


# ILLESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE – WINDOWS

6

## 1. Windows 10 vagy magasabb verzió

Az illesztőprogram automatikusan települ, amikor a kettős monitor a laptopához csatlakozik a USB-C vagy USB-A kábellel. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a laptop csatlakozik az internethez. A sikeres telepítés után indítsa újra a laptopot a használathoz.








## 2. Más Windows verziók

- Az illesztőprogram betöltéséhez helyezze be a TF-kártyát a laptopjába, vagy használja a mellékelt tartozékokat: OTG-kábelt és kártyaolvasót. A „Drivers” mappa megjelenik a laptop asztalán vagy a „My Computer (PC)” mappában. (Megjegyzés: Kérjük, telepítse az illesztőprogramot az alapértelmezett mappába).
- Nyissa meg az almappát, kattintson duplán a végrehajtó illesztőprogramokra, és kövesse az utasításokat az illesztőprogram telepítésének befejezéséhez.
- A sikeres telepítés után indítsa újra a laptopot.
- Csatlakoztassa a kettős monitort a laptopához, majd a kettős monitor készen áll a használatra.

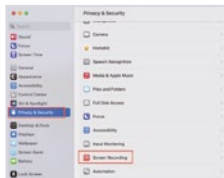
### MEGJEGYZÉS: Windows 7

- Ha a Windows 7 illesztőprogram nem telepíthető megfelelően, kérjük, működtesse a laptopot az alábbiak szerint: Lépjön be a „Vezérlőpultba” ----- „Rendszer és biztonság” ----- „Windows frissítés” -----“Frissítések keresése” ----- Frissítés a legújabb verzióra
- Nyissa meg az „illesztőprogram” mappát, kattintson duplán a végrehajtó illesztőprogramokra, és kövesse az utasításokat az illesztőprogram telepítésének befejezéséhez.
- A sikeres telepítés után indítsa újra a laptopot.
- Csatlakoztassa a kettős monitort a laptopához, majd a kettős monitor készen áll a használatra.

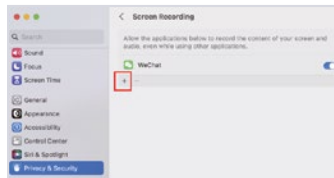
# ILLESZTŐPROGRAM TELEPÍTÉSE – MAC

1. Az illesztőprogram betöltéséhez helyezze be a TF-kártyát a laptopjába, vagy használja a mellékelt tartozékokat: OTG-kábelt és kártyaolvasót. A „Drivers” mappa megjelenik a laptop asztalán.
2. Nyissa meg a „Drivers” mappát, és keresse meg a „mac OS” mappát.
3. Lépjen be a „Rendszerbeállítások” menüpontba  > „Biztonság és adatvédelem” > „Képernyőfelvétel”  > „Feloldás” (Apple ID és jelszó szükséges)  > „UsbDisplay bejelölése”  
4. A sikeres telepítés után indítsa újra a laptopot.
5. Csatlakoztassa a MISURA kettős monitort a laptopához, majd a kettős monitor készen áll a használatra.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a meghajtó nem található, kérjük, működtesse a Macbookot az alábbiak szerint:



1. Lépjen be a „Rendszerbeállítások” > „Biztonság & Adatvédelem” > „Képernyőfelvétel”





2. Kattintson az ábrán látható „+” szimbólumra az illesztőprogram hozzáadásához.



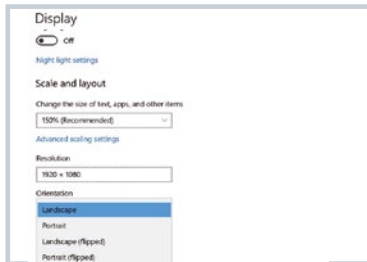
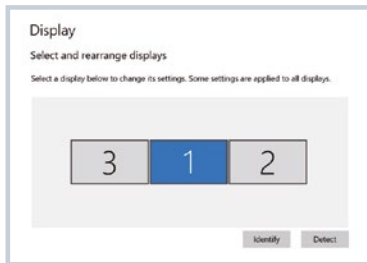
3. Kattintson az „Alkalmazások” > „RacerUSB” > „usbDisplay” gombra. > „Nyitva”
4. Kövesse a lépéseket az illesztőprogram hozzáadásához.
5. A sikeres telepítés után indítsa újra a laptopot.
6. Csatlakoztassa a kettős monitort a laptopához, majd a kettős monitor készen áll a használatra.

# LAPTOP KIJELZŐ KONFIGURÁCIÓ – PC

7


1. Menjen a Kijelző beállításaihoz  
(Start  > Beállítások  > System > Display).
2. Kattintson az „azonosításra”, és a megfelelő szám megjelenik minden egyes képernyőn;
3. Kattintson és húzza a számozott képernyőket a konfigurációba az ábrán látható módon
4. Ha két képernyő együtt jelenik meg, például 2/1, 2/3, stb., kérjük, válassza ki az egyik képernyőt, majd a „Több kijelző menü” menüpontban válassza ki a következőt „Asztal kibővítése ezen a kijelzőn”;
5. A nagyítás növeléséhez kattintson a „A teszt, alkalmazások és egyéb elemek méretének módosítása” legördülő menüpontra, és válassza a 150%-os vagy az előnyben részesített nagyítást.

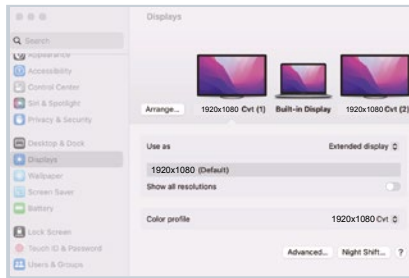
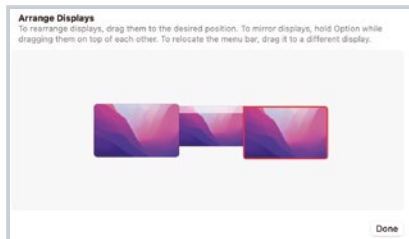
\* A három kijelző szinkronizálása a grafikus kártya beállításával konfigurálható. Ha bármilyen probléma merül fel, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.



# LAPTOP KIJELZŐ KONFIGURÁCIÓ – MAC

## 8

1. Megnyíló kijelzők beállításai  
( > Rendszerbeállítások > Megjelenítés).
2. Kattintson az „Elrendezés” menüpontra a kijelző menüből
3. Győződjön meg róla, hogy a „Mirror Displays” (Tükrözés megjelenítése) jelölőnégyzet nincs bejelölve.
4. Kattintson az egyes monitorok ikonjaira, és jegyezze meg, hogy melyik képernyőn jelenik meg a piros keret.
5. Kattintson és húzza a képernyő ikonokat úgy, hogy a piros kerettel ellátott képernyőkkel azonos oldalon legyenek.



# MŰSZAKI ELŐÍRÁSOK

9

Képernyő mérete	11,6 hüvelyk/12 hüvelyk	13,3 hüvelyk	14 hüvelyk
Adaptív f vagy laptop panel	Hossz 263- 373mm Szélesség > 185mm Vastagság < 8.5mm	Hossz 293- 413mm Szélesség > 204mm Vastagság < 8.5mm	Hossz 309 - 425mm Szélesség > 209mm Vastagság < 8.5mm
Felbontás	1920*1080		
Tengelyarány	16 : 9		
Háttérvilágítás típusa	W-LED		
Teljesítmény	5V 3A		
Beszélő	NA		
C típusú <sup>SS</sup>	1920*1080 (videó vagy jel támogatás)		
C típusú	Csak a teljesítményhe z		
Dimenzió	314x197x28 mm	344x212x27mm	360x221x29mm
Három képernyő súlya	1,19 kg	1,35 kg	1,42 kg

## FAQ

### **1. kérdés: Csak egy képernyő világít, de egy másik elsötétül.**

V: Ez a helyzet akkor fordulhat elő, ha 2USB-A USB-C kábelt használ a csatlakozáshoz. Mivel a egyes laptopok kimeneti teljesítménye nem elegendő mindkét képernyő egyidejű megvilágításához, ezért ahelyes csatlakoztatási eljárást kell követni. Először győződjön meg róla, hogy mindkét USB-A férfi csatlakozót csatlakoztatta a laptopphoz vagy adapterhez, az utolsó lépésben csatlakoztassa az USB-C férfi csatlakozót a MISURA kettős monitorhoz.

### **2. kérdés: A képernyő nem világít, a képernyők szaggatottak, a képernyő villog, a bővítő képernyő csatlakoztatása után újraindul?**

V: Az USB-C PD porthoz hozzáadhat egy USB-C PD töltőt.

### **3. kérdés: Hogyan kell csatlakoztatnom a laptopomat, ha az nem rendelkezik USB Type-C porttal?**

V: A csatlakoztatáshoz használhatja a tartozékban található 2USB-A USB-C kábelt. Ez csak két USB-A portot foglal el a laptopján és egy USB-C portot a MISURA kettős monitoron.

### **4. kérdés: A termék csatlakoztatása után a laptop nem jeleníti meg az illesztőprogramot, Az illesztőprogram nem válaszol?**

V: 1. Lehet, hogy a kábelt a MISURA kettős monitor USB-C PD portjához csatlakoztatta. Kérjük, kapcsolja át egy másik portra.

2. A laptop kimeneti portja nem tud elegendő energiát biztosítani a MISURA dual monitor számára, kérjük, csatlakoztasson egy kiegészítő USB-C PD töltőt (5V 3A) a MISURA dual monitor USB-C PD portjához.

### **5. kérdés: Hogyan használhatom a MISURA dual monitort a maximális fényerőn?**

V: A maximális fényerő 80%-ra korlátozódik, ha a csatlakoztatáshoz nem kapcsolódik külső tápegység.

### **6. kérdés: Feltölthetem a laptopom akkumulátorát, ha adaptert csatlakoztatok az USB-C PD porthoz?**

V: Igen, a laptop akkumulátora két feltétel alapján tölthető. Először is az adapternek támogatnia kell a 45 W-os vagy magasabb PD töltési protokollt. Másodszor a laptop a MISURA kettős monitorhoz csatlakozik a teljes funkcionalitású USB-C porton keresztül.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a monitort, és húzza ki a kábelt. Tisztítsa meg a monitor felületét olyan sima ruhával, amely nem engedi ki a szálakat nem engedi ki a szálakat A rezisztens foltok eltávolíthatók a monitorok tisztítására szolgáló enyhe tisztítószerrel megnedvesített ruhával. Ne használjon alkoholt vagy acetont tartalmazó tisztítószeret. Kizárólag LCDmonitorok tisztítására tervezett tisztítószeret használjon. Ne fújja a mosószeret közvetlenül a kijelző felületére, mert az a monitorba kerülhet, és áramütést okozhat.

### A KÖVETKEZŐ TÜNETEK NORMÁLISAK, NEM HIBA

- Az asztali háttértől függően a képernyő különböző részeinek fényereje kissé eltérhet.
- Ha ugyanazt a képet több órán keresztül jeleníti meg, az „beleéghet“ a képernyőbe és tartósan megmaradhat. A kijelző fokozatosan, de lassan „helyreáll”, vagy néhány órára kikapcsol.

**HA A KIJELZŐ FEKETE, VILLOG, VAGY EGYÁLTALÁN NEM MŰKÖDIK, FORDULJON A SZERVIZHEZ VAGY A KERESKEDŐHÖZ SZERVIZKÉRELEMÉRT. NE PRÓBÁLJA MEG SAJÁT MAGA SZERVIZELNI!**

Megfelelőségi nyilatkozat az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló 2014/30/EK EMC-irányelvnek megfelelően.

**Gyártó/importőr:**

MISURA Store s.r.o.  
K Poště 429/2  
252 67 Tuchoměřice

**A műszaki dokumentáció elkészítéséért felelős személy:**

Ing. Jirí Mihel - a vállalat ügyvezető igazgatója

**A gépek leírása és azonosítása:**

Cím: hordozható USB monitor  
Típus: 3M1200S1, 3M1303S1, 3M1400S1

A fent leírt készüléket a fenti szabványoknak megfelelően tesztelték, és megállapították, hogy megfelel az EMC 2014/30/ES szabványnak. Az ebben a tanúsítványban szereplő megfigyelések és vizsgálati eredmények csak a vizsgálati mintára vonatkoznak.

**A termék megfelel a következő európai közösségi előírásoknak:**

Az Európai Parlament és a Tanács EN 55032: 2015 irányelve

- Multimédiás berendezések elektromágneses kompatibilitása - Kibocsátási követelmények. Az Európai Parlament és a Tanács EN 55035:2017 irányelve.
- Multimédiás eszközök elektromágneses kompatibilitása - Zavartűrési követelmények.

**ALKALMAZOTT HARMONIZÁLT SZABVÁNYOK:**

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017,  
IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017



## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A hordozható USB-C monitor használatra való előkészítése előtt figyelmesen olvassa el a mellékelt dokumentációt.
- A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki ezt a hordozható USB-C monitort esőnek vagy nedvességnek.
- Ne próbálja meg szétszerelni ennek a hordozható USB-C monitornak a fedelét.
- A hordozható USB-C monitor használata előtt győződjön meg arról, hogy minden kábel megfelelően csatlakoztatva van.
- Kerülje a rendkívül poros környezetet, a hőmérséklet és a páratartalom változásait. Ne helyezze a hordozható USB-C monitort olyan helyre, ahol fennáll a nedvesség/fröccsenés veszélye.
- Ne engedje, hogy tárgyak vagy folyadékok kerüljenek a hordozható USB-C monitor fedelén lévő lyukakba kivágásokba.
- A hordozható USB-C monitorral kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon képzett szerviztechnikushoz vagy kereskedőhöz.
- Ne dobja ezt a terméket tűzbe.
- Ne használja ezt a monitort fűtőberendezések közelében vagy magas hőmérsékletnek kitett helyeken..
- Tartsa ezt a monitort éles tárgytól távol.